

# ИНСТРУКЦИЯ ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ СПЛИТ-СИСТЕМА

Перед монтажом и включением оборудования рекомендуется внимательно прочитать данную инструкцию.

**ТИП: МУЛЬТИ-СПЛИТ СИСТЕМА**



AЮ64



KZ.7500561



001



003

Оборудование сертифицировано РОСТЕСТ и соответствует требованиям СанПиН.

# СОДЕРЖАНИЕ

Меры предосторожности.....	3
<b>Правила электробезопасности.....</b>	<b>6</b>
Временное использование адаптера.....	6
Временное использование удлинительного кабеля.....	6
Символы, использованные в настоящем руководстве.....	6
<b>Эксплуатация оборудования .....</b>	<b>7</b>
Установка элементов питания .....	7
Хранение беспроводного пульта дистанционного управления .....	7
Принцип работы.....	7
Индикаторы работы оборудования .....	8
Беспроводной пульт дистанционного управления.....	9
Режимы работы.....	10
Режим дегидратации .....	11
Режим циркуляции воздуха .....	11
Автоматический режим работы .....	11
Режим Jet Cool .....	12
Режим автоматической очистки .....	12
Использование фильтра NEO PLASMA (опция) .....	12
Энергосберегающий режим охлаждения (опция) .....	13
Яркость дисплея (опция) .....	13
Принудительный режим работы .....	13
Установка текущего времени .....	14
Установка таймера .....	14
Отмена установки таймера .....	14
Ночной режим .....	14
Управление вертикальным и горизонтальным воздушными потоками (опция) .....	15
Функция автоматического перезапуска.....	15
<b>Обслуживание оборудования .....</b>	<b>16</b>
Внутренние блоки Artcool Mirror .....	16
Внутренние блоки Artcool .....	17
Замена фотографии или изображения (внутренние блоки Art Cool, тип 2) .....	18
Если оборудование не используется в течение длительного времени .....	19
Полезные советы .....	19
Устранение неисправностей.....	20



## НЕОБХОДИМО ЗАПИСАТЬ

Вписать модельный и серийный номера оборудования:

**Модельный номер:**

---

**Серийный номер:**

---

Модельный и серийный номера указаны на идентификационной табличке каждого из блоков.

**Место приобретения:**

---

**Дата приобретения:**

---

- Рекомендуется прикрепить к данной странице платежную квитанцию для подтверждения даты покупки, а также проведения гарантийного обслуживания.



## ОЗНАКОМИТЬСЯ С ИНСТРУКЦИЕЙ

Здесь находится полезная информация о работе и обслуживании оборудования. Регулярная профилактика необходима на протяжении всего срока службы оборудования. В инструкции также содержится описание возможных неисправностей и способов их устранения. В некоторых случаях раздел «**Устранение неисправностей**» поможет избежать обращения в сервисный центр.



## ОСТОРОЖНО



- **Необходимо обратиться в авторизованный сервисный центр для ремонта или технического обслуживания оборудования;**
- **Работы по монтажу должны проводиться только квалифицированным уполномоченным персоналом в соответствии с Правилами Устройства Электроустановок (ПУЭ);**
- **Оборудование не предназначено для самостоятельного использования маленькими детьми и инвалидами;**
- **Замена поврежденного кабеля электропитания должна проводиться только уполномоченным персоналом.**




# Меры предосторожности

Во избежание травм и причинения материального ущерба во время использования оборудования необходимо следовать инструкциям, приведенным ниже.

- Неправильная работа вследствие несоблюдения инструкций может причинить вред или привести к повреждению оборудования. Следующие обозначения предупреждают о возможных рисках при работе с оборудованием.

	<b>ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ</b>	Риск получения серьезной травмы или угрозы для жизни.
	<b>ОСТОРОЖНО</b>	Риск получения травмы или нанесения материального ущерба.

- Значения символов, использованных в настоящем руководстве, соответствуют приведенным ниже.

	<b>НЕ ПОСТУПАТЬ СЛЕДУЮЩИМ ОБРАЗОМ</b>
	<b>СЛЕДИТЬ ЗА СОБЛЮДЕНИЕМ ИНСТРУКЦИИ</b>

## ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

### Обеспечить надежное заземление оборудования.

- В противном случае это может вызвать поражение электрическим током.

**Электромонтажные работы должны быть выполнены квалифицированными специалистами строго в соответствии с инструкцией по монтажу и правилами техники безопасности.**

- В противном случае самостоятельный монтаж оборудования может привести к возникновению пожара или поражению электрическим током.

**Запрещается самостоятельно удлинять или ремонтировать кабель электропитания. Необходимо заменить силовой кабель при его повреждении.**

- В противном случае это может привести к возникновению пожара или поражению электрическим током.

**Наружный блок необходимо располагать в местах с минимальным риском падения.**

- Падение наружного блока может привести к материальному ущербу, травмам и даже летальному исходу.

### Необходимо использовать УЗО.

- Отсутствие УЗО может привести к возникновению пожара или поражению электрическим током.

**Заземление оборудования должно быть выполнено в соответствии с электрической схемой. Запрещается подсоединение кабеля заземления к трубопроводам газо- и водоснабжения, громоотводу, а также телефонному кабелю.**

- В противном случае это может привести к возникновению пожара или поражению электрическим током.

**Монтаж, демонтаж и повторный монтаж оборудования должен выполняться квалифицированным персоналом компании, специализирующейся на работе с оборудованием кондиционирования воздуха, или официально уполномоченной производителем.**

- Несоблюдение технологии монтажа может привести к взрыву, пожару, травме или поражению электрическим током.

**При попадании влаги в оборудование необходимо связаться с авторизованным сервисным центром для ремонта оборудования.**

- В противном случае использование оборудования может привести к возникновению пожара или поражению электрическим током.

### Электропитание должно быть автономным.

- В противном случае это может привести к возникновению пожара или поражению электрическим током.

**При монтаже внутренний блок и крышка электрического отсека внутреннего блока должны быть надежно закреплены.**

- В противном случае это может привести к повреждению оборудования.

**Необходимо убедиться в том, что кронштейны для монтажа не имеют повреждений и не изношены длительным использованием.**

- В противном случае поврежденные кронштейны могут привести к падению наружного блока.

**Необходимо убедиться в наименовании используемого оборудования хладагента. Информация об используемом хладагенте находится на идентификационной табличке оборудования.**

- В противном случае не поддерживаемый оборудованием хладагент может привести к его неправильному функционированию и выходу из строя.

РУССКИЙ

**Запрещается использовать поврежденные кабели питания, вилку или неисправную розетку.**

- В противном случае это может привести к возникновению пожара или поражению электрическим током.

**Не допускается попадания влаги внутрь оборудования. Монтаж оборудования необходимо проводить в удалении от источников влаги.**

- Это может привести к возникновению пожара, поражению электрическим током или выходу оборудования из строя.

**Необходимо убрать инструменты, батарейки и т. д. после окончания монтажных или сервисных работ, утилизировать пластиковую упаковку.**

- Детские игры с монтажными инструментами могут привести к травмам.

**При проведении монтажных работ рекомендуется использовать комплект для монтажа, поставляемый с оборудованием.**

- В противном случае возможно падение блока, что может привести к серьезным травмам.

**Запрещается открывать передние панели внутреннего/наружного блоков во время работы оборудования. Запрещается прикасаться к электростатическому фильтру при его наличии.**

- В противном случае это может привести к поражению электрическим током, травме или выходу оборудования из строя.

**Перед проведением сервисных, ремонтных работ или очисткой фильтра необходимо отключить электропитание оборудования.**

- В противном случае это может привести к поражению электрическим током.

**Необходимо следить за тем, чтобы кабель электропитания не был натянут при эксплуатации оборудования.**

- В противном случае это может привести к пожару или поражению электрическим током.

**При утечке хладагента необходимо проветрить помещение перед включением оборудования.**

- В противном случае это может привести к возникновению пожара или взрыву.

**Запрещается прикасаться мокрыми руками к работающему оборудованию, ремонтировать его, а также тянуть за кабель питания.**

- В противном случае это может привести к возникновению пожара или поражению электрическим током.

**Необходимо держать вдали от оборудования горючие и легковоспламеняющиеся материалы.**

- В противном случае это может привести к возникновению пожара.

**Необходимо убедиться в исправности вилки питания оборудования перед подключением к электросети.**

- В противном случае неисправная вилка питания может привести к пожару или поражению электрическим током.

**Не разбирать оборудование и не вносить изменений в его конструкцию.**

- В противном случае это может привести к пожару, поражению электрическим током или выходу оборудования из строя.

**Необходимо выключить оборудование и отсоединить кабель электропитания, если от него исходит странный звук, запах или дым.**

- В противном случае это может привести к пожару или поражению электрическим током.

**Необходимо отключить питание оборудования, если не планируется его использование в течение длительного времени.**

**Запрещается размещать тяжелые предметы на кабеле электропитания.**

- В противном случае это может привести к пожару или поражению электрическим током.

**Запрещается располагать кабель электропитания вблизи нагревательных приборов.**

- В противном случае это может привести к возникновению пожара или поражению электрическим током.

**Запрещается пережимать кабель электропитания оборудования.**

- В противном случае это может привести к возникновению пожара.

**Перед началом сервисных или ремонтных работ необходимо убедиться в том, что наружный блок отключен от электропитания.**

- В противном случае это может привести к поражению электрическим током.

**Следует избегать длительного использования оборудования в закрытом помещении, необходимо также периодически проветривать помещение.**

- В противном случае недостаток кислорода может нанести вред здоровью.

**Необходимо периодически проветривать помещение при одновременном использовании оборудования с приборами отопления, плитой и т. д.**

- В противном случае недостаток кислорода может нанести вред здоровью.

**Необходимо следить за тем, чтобы дети не залезали на наружный блок.**

- В противном случае это может привести к травме или выходу оборудования из строя.

**Запрещается включать и выключать оборудование, вставляя и вынимая вилку из розетки.**

- В противном случае это может привести к пожару или поражению электрическим током.



**Транспортировку и подъем оборудования должны производить не менее 2 человек.**

- В противном случае это может привести к травме.

**Не рекомендуется размещать оборудование в местах, где оно подвергается прямому воздействию морского (соленого) ветра.**

- Это может привести к коррозии оребрения теплообменников, что может стать причиной неэффективной работы системы.

**Дренажный шланг должен быть смонтирован таким образом, чтобы обеспечить надежный отвод конденсата.**

- В противном случае вода через неплотности будет попадать в помещение.

**При монтаже оборудования необходимо применять уровень (нивелир).**

- В противном случае это может привести к возникновению вибрации и шуму.

**Запрещается использовать оборудование не по прямому назначению, а именно: для хранения продуктов питания, точных механизмов, предметов интерьера.**

- В противном случае это может нанести вред Вашему имуществу.

**Не допускается прикасаться к металлическим частям оборудования при демонтаже воздушного фильтра.**

- В противном случае это может привести к травме.

**Запрещается прикасаться к движущимся частям оборудования (вентилятор) во время его работы.**

- В противном случае это может привести к травме.

**Не наклонять оборудование при его демонтаже и транспортировке.**

- В противном случае это может привести к попаданию конденсата на внутренние узлы оборудования.

**Демонтаж и ремонт оборудования должен проводиться в соответствии с Правилами Устройства Электроустановок (ПУЭ).**

**При попадании жидкости из элементов питания на кожу или одежду ее необходимо тщательно смыть водой. Запрещается использование пульта дистанционного управления при повреждении элементов питания.**

- В противном случае это может привести к возникновению пожара или даже создать опасность для здоровья.

**Строго запрещается употреблять воду, отводимую от оборудования.**

- В противном случае это может нанести серьезный вред здоровью.

**Наружный блок должен быть расположен таким образом, чтобы шум и горячий воздух не могли помешать соседям.**

- В противном случае это может привести к конфликтам с соседями.

**Необходимо убедиться в том, что посторонние предметы не препятствуют свободной циркуляции воздуха.**

- В противном случае это может привести к повреждению оборудования.

**Не допускается размещение каких-либо тяжелых предметов непосредственно на оборудовании.**

- В противном случае это может привести к травме или повреждению оборудования.

**Необходимо проявлять осторожность при распаковке и транспортировке изделия.**

- Острые кромки могут привести к травме.

**Не допускается использовать хладагенты, отличные от указанных для оборудования.**

- В противном случае это может привести к выходу оборудования из строя и травме.

**Элементы питания в пульте дистанционного управления необходимо заменять новыми элементами аналогичного типа.**

- В противном случае это может привести к пожару или выходу оборудования из строя.

**Не включать оборудование на длительное время при открытых дверях или окнах, а также высокой влажности в помещении.**

- В противном случае оборудование будет работать не эффективно.

**Необходимо всегда производить проверку на отсутствие утечек хладагента после проведения монтажа или ремонта.**

- Недостаток хладагента может привести к повреждению оборудования.

**При удалении загрязнений рекомендуется использовать мягкую ткань. Запрещается использовать едкие моющие средства при уходе за оборудованием.**

- В противном случае это может привести к повреждению оборудования.

**Необходимо плотно устанавливать фильтр после его очистки. Необходимо очищать фильтр каждые две недели.**

- В противном случае оборудование с загрязненным фильтром может работать не эффективно.

**Запрещается касаться хладагента при его утечке.**

- В противном случае это может привести к ожогам кожного покрова.

**При утечке хладагента во время монтажа необходимо немедленно проветрить помещение.**

- В противном случае это может нанести вред здоровью.

**Запрещается разбирать или повторно заряжать элементы питания, а также бросать элементы питания в огонь.**

- В противном случае это может привести к возникновению пожара или взрыву.

**Не подвергать открытые участки тела длительному воздействию холодного воздуха.**

- В противном случае это может нанести вред здоровью.

# Правила электробезопасности

## **⚠ Предупреждение**

- Обеспечить правильное заземление оборудования.  
Чтобы уменьшить риск поражения электрическим током, необходимо обеспечить заземление электрической розетки;
- Запрещается отрезать заземляющий электрод у вилки шнура питания;
- Установка переходной клеммы заземления на винт крышки розетки не обеспечивает заземления оборудования, так как винт крышки выполнен из металла и незаизолирован, а заземление розетки электропитания выполнено с помощью внутренней проводки;
- Если Вы сомневаетесь в правильности заземления оборудования, необходимо обратиться к квалифицированному специалисту с просьбой проверить розетку электропитания и выключатель.

## **Временное использование адаптера**

Не рекомендуется использовать адаптер из-за соображений безопасности. Для временного подключения использовать только промышленный переходник, который можно приобрести в магазинах бытовой техники. Для обеспечения правильной полярности при подключении убедиться в том, что большая прорезь переходника совмещена с большой прорезью розетки.

При отсоединении кабеля электропитания во избежание повреждения клеммы заземления необходимо держать одной рукой переходник, а другой — вилку кабеля. Во избежание повреждения клеммы заземления старайтесь без необходимости не вынимать вилку шнура питания из розетки.

## **⚠ Предупреждение**

- Никогда не использовать оборудование с неисправным адаптером.

## **Временное использование удлинительного кабеля**

Не рекомендуется использовать удлинительный кабель из-за соображений безопасности. Для временного подключения использовать только трехпроводные заземленные удлинители стандарта UL/CSA с номинальным током 15 А и напряжением 125 В.

## **⚠ Предупреждение**

Монтаж оборудования необходимо выполнять в соответствии с действующими стандартами. Данную инструкцию можно использовать в качестве справочника по функциональным возможностям оборудования.

## **Символы, использованные в настоящем руководстве**



**Риск поражения электрическим током**



**Риск повреждения оборудования**

### **ПРИМЕЧАНИЕ**

**Специальные примечания**

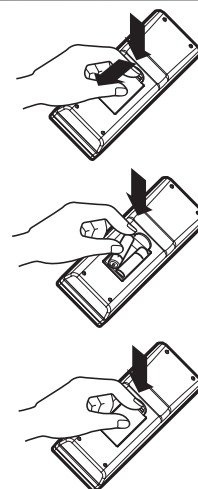
# Эксплуатация оборудования

## Установка элементов питания

1. Сдвинуть крышку отсека для элементов питания в направлении, указанном стрелкой;
2. При установке новых элементов питания соблюдать правильную полярность;
3. Установить крышку на место.

### ПРИМЕЧАНИЕ

1. Необходимо использовать элементы питания аналогичного типа;
2. Если оборудование не будет использоваться продолжительное время, извлечь элементы питания из пульта управления для сохранения срока их службы;
3. Если изображение на дисплее пульта управления тускнеет, заменить элементы питания.

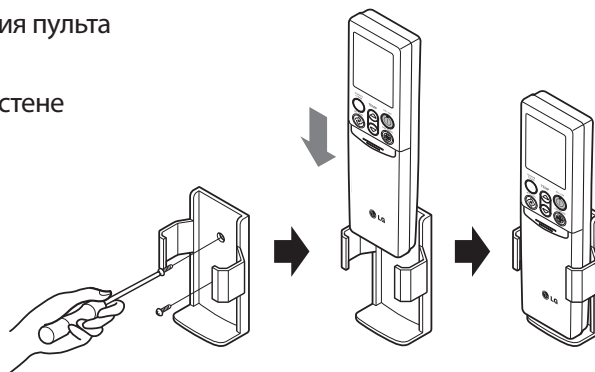


## Хранение беспроводного пульта дистанционного управления

1. Выбрать удобное и легкодоступное место для хранения пульта управления;
2. Надежно закрепить держатель пульта управления на стене с помощью винтов;
3. Вставить пульт дистанционного управления в держатель.

### ПРИМЕЧАНИЕ

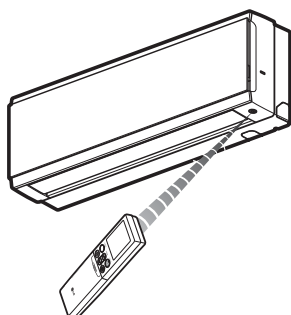
1. Не подвергать пульт дистанционного управления воздействию прямых солнечных лучей;
2. Приемник и передатчик сигналов всегда должны быть чистыми. При удалении загрязнений рекомендуется использовать мягкую ткань;
3. Если другие приборы также реагируют на сигналы, подаваемые с пульта ДУ, необходимо поменять их местоположение или проконсультироваться со специалистом.



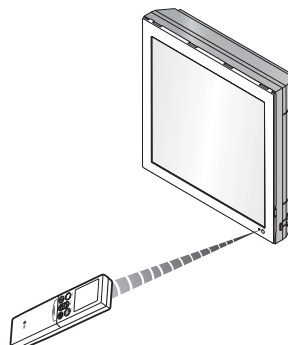
## Принцип работы

1. ИК-приемник сигналов установлен внутри блока;
2. Направить пульт дистанционного управления на оборудование. Между пультом и внутренним блоком не должно быть никаких помех.

Внутренний блок Artcool Mirror



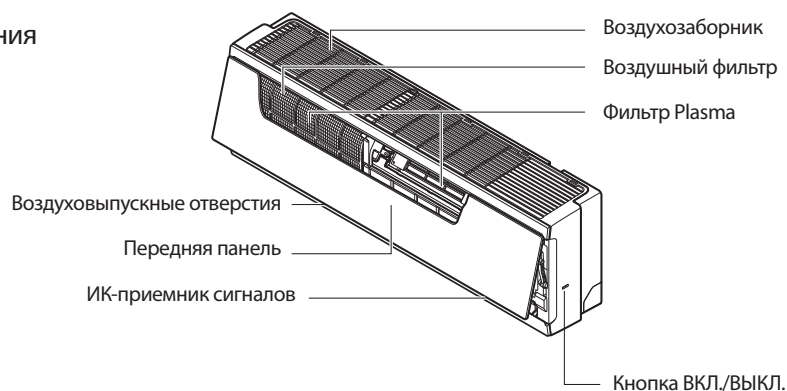
Внутренний блок Artcool











## Индикаторы работы оборудования

### Внутренний блок Artcool Mirror

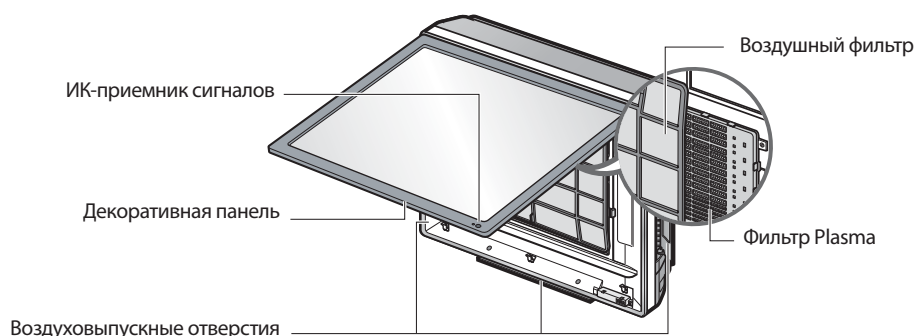
Индикаторы на панели управления



	Вкл./Выкл.:	индикация во время работы и при автоматическом перезапуске системы, а также при обнаружении ошибки.
	Ночной режим:	индикация при работе в автоматическом ночном режиме.
	Энергосберегающий режим охлаждения:	индикация в энергосберегающем режиме охлаждения.
	Plasma:	индикация динамичного режима с помощью комбинированной подсветки.
	Таймер:	индикация при использовании таймера или во время работы в автоматическом ночном режиме.
	Режим оттаивания:	индикация в режиме оттаивания теплообменника наружного блока или горячего пуска* (только для моделей с тепловым насосом).
 DOOR	Работа наружного блока:	индикация во время работы наружного блока (только модель с охлаждением).
	Состояние:	индикация установленной в помещении температуры воздуха и выбранного режима работы.

### Внутренний блок Artcool

Индикаторы на панели управления



Вкл./Выкл.: индикация во время работы и при автоматическом перезапуске системы, а также при обнаружении ошибки.

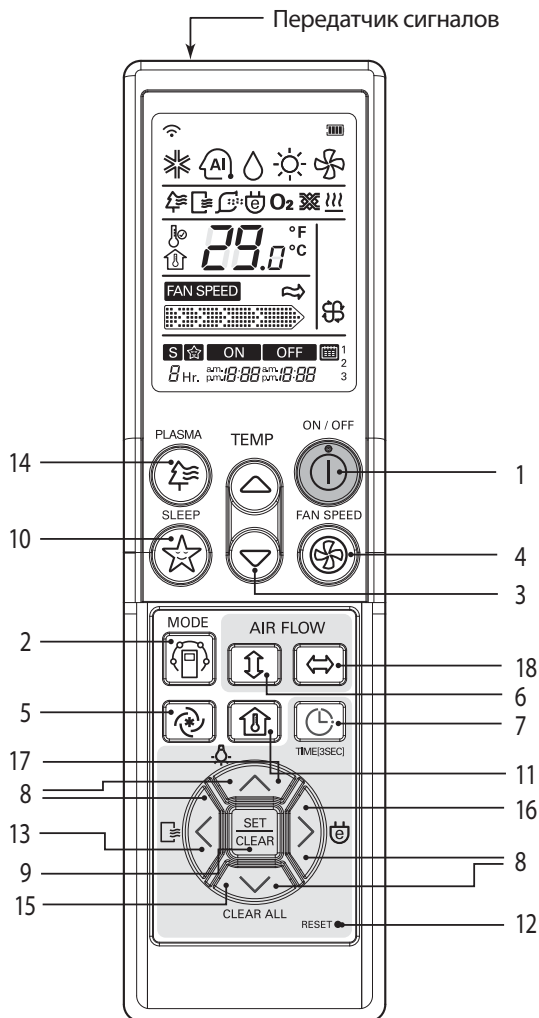
\* Режим горячего пуска: вентилятор внутреннего блока начинает вращаться только после прогрева теплообменника наружного блока, чтобы предотвратить подачу холодного воздуха в помещение.

\* В режиме оттаивания оборудование на несколько минут прекращает обогрев помещения, чтобы удалить лед из оребрения теплообменника и повысить эффективность работы.

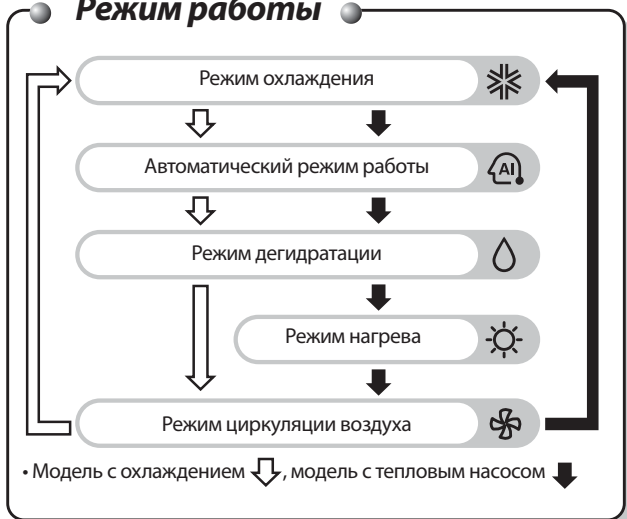


# Беспроводной пульт дистанционного управления

Внешний вид пульта дистанционного управления



## Режим работы



### 1. КНОПКА ВКЛ./ВЫКЛ.

Предназначена для включения и выключения оборудования.

### 2. КНОПКА ВЫБОРА РЕЖИМА РАБОТЫ

Предназначена для выбора режима работы.

### 3. КНОПКИ УСТАНОВКИ ТЕМПЕРАТУРЫ ВОЗДУХА В ПОМЕЩЕНИИ

Предназначены для задания температуры воздуха в помещении.

### 4. КНОПКА ВЫБОРА ЧАСТОТЫ ВРАЩЕНИЯ ВЕНТИЛЯТОРА

Предназначена для выбора частоты вращения вентилятора. Доступно 4 варианта — низкая, средняя и высокая частота, а также режим CHAOS (управление распределением воздушного потока).

### 5. КНОПКА JET COOL

Предназначена для запуска или отмены форсированного режима охлаждения. (В этом режиме используется очень высокая частота вращения вентилятора.)

### 6. КНОПКА CHAOS SWING

Предназначена для запуска или остановки перемещения жалюзи и задания желаемого направления воздушного потока.

### 7. КНОПКА УСТАНОВКИ ВРЕМЕНИ И НАСТРОЙКИ ТАЙМЕРА

Предназначена для задания времени начала и окончания работы.

### 8. КНОПКИ УСТАНОВКИ ВРЕМЕНИ

Предназначены для настройки времени.

### 9. КНОПКА УСТАНОВКИ/ОТМЕНЫ ТАЙМЕРА

Предназначена для настройки и отмены режима таймера.

### 10. КНОПКА АВТОМАТИЧЕСКОГО СПЯЩЕГО РЕЖИМА

Предназначена для настройки автоматического спящего режима.

### 11. КНОПКА ОТОБРАЖЕНИЯ ТЕМПЕРАТУРЫ ВОЗДУХА В ПОМЕЩЕНИИ

Предназначена для отображения текущей температуры воздуха в помещении.

### 12. КНОПКА СБРОСА

Предназначена для переустановки времени.

### 13. КНОПКА АВТОМАТИЧЕСКОЙ ОЧИСТКИ

Предназначена для включения режима автоматической очистки.

### 14. КНОПКА PLASMA

Предназначена для запуска или отмены использования фильтра Plasma.

### 15. КНОПКА СБРОСА

Предназначена для удаления всех настроек таймера.

### 16. КНОПКА ЭНЕРГОСБЕРЕГАЮЩЕГО РЕЖИМА ОХЛАЖДЕНИЯ (ОПЦИЯ)

Предназначена для включения режима экономия электроэнергии в режиме охлаждения.

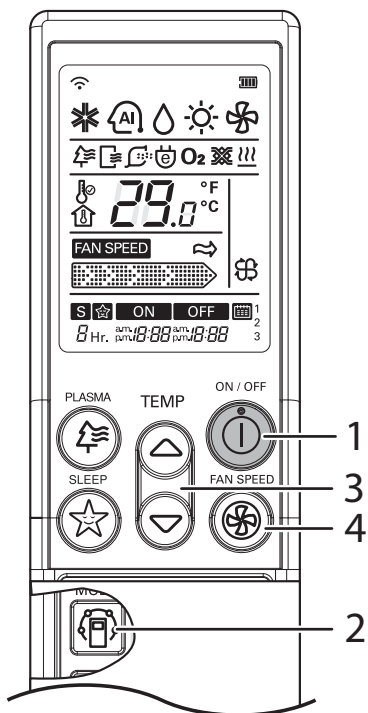
### 17. КНОПКА ЯРКОСТИ ЖК-ДИСПЛЕЯ (ОПЦИЯ)

Предназначена для регулировки яркости ЖК-дисплея.

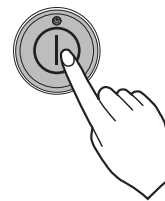
### 18. КНОПКА УПРАВЛЕНИЯ ГОРИЗОНТАЛЬНЫМ ВОЗДУШНЫМ ПОТОКОМ (ОПЦИЯ)

Предназначена для задания желаемого направления горизонтального воздушного потока.

## Режим работы



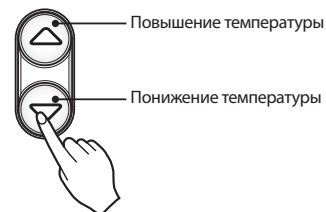
- 1** Нажать кнопку ВКЛ./ВЫКЛ., чтобы запустить блок. Последует звуковой сигнал.



- 2** Открыть крышку пульта дистанционного управления и нажать кнопку выбора режима работы. Каждое нажатие кнопки изменяет режим работы в направлении, указанном стрелкой.



- 3** Для установки желаемой температуры воздуха в помещении в режиме нагрева или охлаждения использовать кнопки УСТАНОВКИ ТЕМПЕРАТУРЫ В ПОМЕЩЕНИИ. Диапазон температур, которые можно задать в режиме охлаждения — от 18 °С до 30 °С, а в режиме нагрева — от 16 °С до 30 °С.



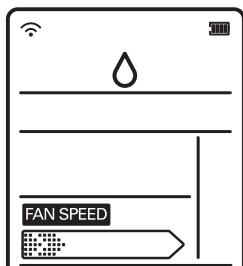
- 4** С помощью пульта дистанционного управления задать частоту вращения вентилятора. С помощью кнопки ВЫБОРА ЧАСТОТЫ ВРАЩЕНИЯ ВЕНТИЛЯТОРА можно выбрать одну из четырех частот вращения — низкую, среднюю, высокую или режим CHAOS. При каждом нажатии кнопки происходит смена частоты вращения вентилятора.



### **Естественный поток воздуха, основанный на алгоритме движения подающих жалюзи, разработанном на основе научной теории хаоса**

- Для создания наиболее комфортной атмосферы в помещении нажать кнопку выбора частоты вращения вентилятора и выбрать режим CHAOS. В этом режиме оборудование обеспечивает более естественный воздушный поток благодаря автоматическому изменению частоты вращения вентилятора.

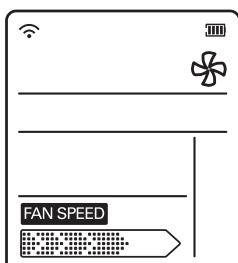
## Режим дегидратации



### При использовании режима дегидратации

- ❑ Оборудование автоматически задает оптимальную для режима дегидратации температуру и скорость подачи воздуха, исходя из текущей температуры воздуха в помещении;
- ❑ В этом случае заданная температура не отображается на дисплее пульта дистанционного управления, и пользователь не может изменять ее;
- ❑ Частота вращения вентилятора устанавливается автоматически в соответствии с алгоритмом, учитывающим текущую температуру воздуха в помещении. Таким образом, даже в очень влажный сезон в комнате поддерживаются здоровые комфортные условия.

## Режим циркуляции воздуха



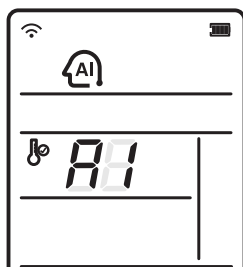
В этом режиме циркуляция воздуха осуществляется без нагрева или охлаждения. Чтобы включить этот режим, нажать кнопку ВЫБОРА РЕЖИМА РАБОТЫ. После включения режима циркуляции воздуха использовать кнопку ВЫБОРА ЧАСТОТЫ ВРАЩЕНИЯ ВЕНТИЛЯТОРА, чтобы установить желаемую скорость воздушного потока.



### ПРИМЕЧАНИЕ

Режим CHAOS обеспечивает экономию электроэнергии и предотвращает переохлаждение помещения. Частота вращения вентилятора регулируется автоматически от высокой к низкой и наоборот, в зависимости от температуры окружающей среды.

## Автоматический режим работы

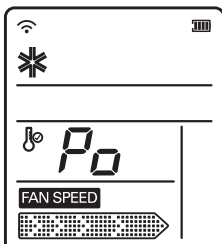


Температура воздуха и частота вращения вентилятора устанавливаются автоматически с помощью электронных элементов управления с учетом текущей температуры воздуха в помещении. Если становится жарко или холодно, использовать кнопки установки температуры, чтобы, соответственно, понизить или повысить ее.

**ПРИМЕЧАНИЕ** В этом режиме температура воздуха и частота вращения вентилятора устанавливаются автоматически. При необходимости пользователь может включить режим CHAOS. Если пользователя не устраивает работа системы в автоматическом режиме, можно вручную переключиться на другой режим.



## Работа в режиме форсированного охлаждения (Jet Cool)



Данный режим предназначен для быстрого охлаждения помещения в жаркую погоду. Когда этот режим включен, для быстрого и эффективного охлаждения помещения оборудование работает в режиме охлаждения с очень высокой частотой вращения вентилятора и установленной температурой 18 °C в течение 30 минут.

Чтобы включить режим форсированного охлаждения, необходимо нажать кнопку JET COOL. Чтобы переключиться из режима Jet Cool в режим охлаждения с высокой частотой вращения вентилятора, снова нажать кнопку JET COOL, кнопку ВЫБОРА ЧАСТОТЫ ВРАЩЕНИЯ ВЕНТИЛЯТОРА или кнопку УСТАНОВКИ ТЕМПЕРАТУРЫ В ПОМЕЩЕНИИ.

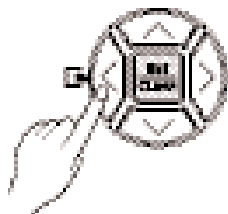


### ПРИМЕЧАНИЕ

- Режим форсированного охлаждения невозможно включить в режиме нагрева.
- Блоки моделей Art Cool и Art Cool Wide во время режима скоростного охлаждения закрывают боковые воздуховыпускные отверстия для более сильного охлаждения помещения.

## Режим автоматической очистки

- В режиме автоматической очистки можно удалить влагу, оставшуюся внутри оборудования после использования режима охлаждения или режима дегидратации.

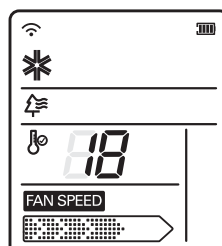


- Для включения этого режима нажать кнопку АВТОМАТИЧЕСКОЙ ОЧИСТКИ.
- Теперь каждый раз после выключения оборудования вентилятор внутреннего блока будет продолжать работать в течение примерно 30 минут без охлаждения или дегидратации. Воздушные жалюзи остаются закрытыми.
- Таким образом, все остатки влаги удаляются, а сплит-система полностью очищается.
- При повторном нажатии кнопки АВТОМАТИЧЕСКОЙ ОЧИСТКИ режим автоматической очистки выключается.

### ПРИМЕЧАНИЕ

- В режиме автоматической очистки работают только кнопка ВКЛ / ВЫКЛ., кнопка PLASMA и кнопка АВТОМАТИЧЕСКОЙ ОЧИСТКИ.

## Использование фильтра NEO PLASMA (опция)



Фильтр NEO PLASMA является технологией, разработанной компанией LG для устранения микроскопических загрязняющих веществ во всасываемом воздухе за счет генерации высокозаряженной электронной плазмы. Плазма полностью удаляет загрязняющие вещества, обеспечивая поступление чистого воздуха.

Чтобы включить фильтр NEO PLASMA, необходимо нажать кнопку PLASMA на пульте дистанционного управления. Повторное нажатие этой кнопки приведет к выключению фильтра.

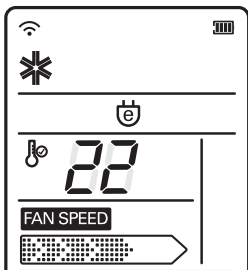
### ПРИМЕЧАНИЕ

Фильтр NEO PLASMA можно использовать в любом режиме работы системы и при любой частоте вращения вентилятора.



## Энергосберегающий режим охлаждения (опция)

Энергосберегающий режим охлаждения позволяет экономить электроэнергию в режиме охлаждения и дегидратации. Система эффективно определяет время привыкания к среде в зависимости от изменения времени и температуры воздуха и автоматически корректирует температуру в помещении.



1. Нажать кнопку ВКЛ./ВЫКЛ., чтобы запустить блок;
2. Открыть крышку пульта дистанционного управления. Выбрать режим охлаждения или дегидратации;
3. Нажать кнопку ЭНЕРГОСБЕРЕГАЮЩЕГО РЕЖИМА ОХЛАЖДЕНИЯ;
4. Чтобы выключить энергосберегающий режим охлаждения, нажать кнопку соответствующего режима еще раз. Оборудование переключится в выбранный ранее режим (режим охлаждения или режим дегидратации).

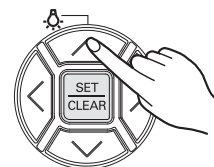


### ⚠ Осторожно

Энергосберегающий режим охлаждения является дополнительной функцией, которая доступна не во всех моделях.

## Яркость дисплея (опция)

Яркость дисплея можно настроить с помощью пульта дистанционного управления. Для этого необходимо открыть крышку пульта дистанционного управления и нажать кнопку ЯРКОСТИ ЖК-ДИСПЛЕЯ. Экран дисплея станет темным. Нажать кнопку еще раз, чтобы сделать экран дисплея ярким.

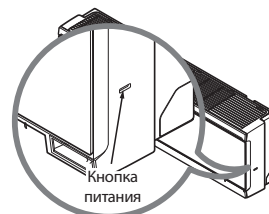
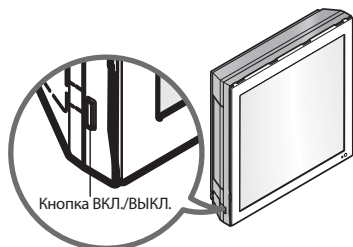


### ⚠ Осторожно

Возможность регулировки яркости является дополнительной функцией, которая доступна не во всех моделях.

## Принудительный режим работы

Управление оборудованием осуществляется без использования пульта дистанционного управления. Принудительный режим работы включается после нажатия кнопки ВКЛ./ВЫКЛ. Чтобы выключить принудительный режим работы, необходимо нажать кнопку питания на внутреннем блоке еще раз.



	Модель с охлаждением	Модель с тепловым насосом		
		Темп. воздуха в помещении = 24 °С	21 °С = Темп. воздуха в помещении < 24 °С	Темп. воздуха в помещении < 21 °С
Режим работы	Охлаждение	Охлаждение	Дегидратация	Нагрев
Частота вращения вентилятора внутреннего блока	Высокая	Высокая	Высокая	Высокая
Заданная температура	22 °С	22 °С	23 °С	24 °С

### Тестовый режим работы

В тестовом режиме оборудование работает в режиме охлаждения с высокой частотой вращения вентилятора, независимо от температуры воздуха в помещении. Тестовый режим работы выключается через 18 минут.

При нажатии кнопок пульта дистанционного управления оборудование переключается на управление с пульта.

Чтобы включить тестовый режим, необходимо нажать и удерживать кнопку ВКЛ./ВЫКЛ. в течение 3-5 секунд. После этого раздастся один короткий сигнал. Чтобы выключить тестовый режим работы, нажать эту кнопку еще раз.

## Установка текущего времени

1. Нажать и удерживать кнопку ТАЙМЕРА в течение 3 секунд;



3. Нажать кнопку УСТАНОВКИ/СБРОСА ТАЙМЕРА.



2. Нажимать кнопки УСТАНОВКИ ВРЕМЕНИ, чтобы задать нужное время;



**ПРИМЕЧАНИЕ** Необходимо проверить правильность использования индикаторов А.М. и Р.М. (до и после полудня).

## Установка таймера

1. Нажать кнопку ТАЙМЕРА, чтобы включить или выключить таймер;



3. Нажать кнопку УСТАНОВКИ/СБРОСА ТАЙМЕРА.



2. Нажимать кнопки УСТАНОВКИ ВРЕМЕНИ, чтобы задать нужное время;



**ПРИМЕЧАНИЕ** Выбрать один из следующих режимов работы.



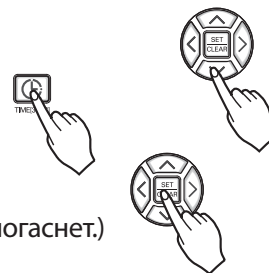
Таймер включения



Таймер выключения

## Отмена установки таймера

- Чтобы удалить все настройки таймера, нажать кнопку СБРОСА;
- Чтобы удалить выбранную настройку таймера, нажать кнопку ТАЙМЕРА, чтобы выбрать таймер включения или таймер выключения. Затем нажать кнопку УСТАНОВКИ/ОТМЕНЫ, направив пульт дистанционного управления на ИК-приемник сигналов сплит-системы. (Индикатор таймера на блоке оборудования и пульте дистанционного управления погаснет.)



## Ночной режим

Для задания времени автоматического отключения оборудования нажать кнопку АВТОМАТИЧЕСКОГО НОЧНОГО РЕЖИМА.

Таймер можно запрограммировать с шагом в один час, нажав кнопку АВТОМАТИЧЕСКОГО НОЧНОГО РЕЖИМА от 1 до 7 раз. Для ночного режима можно задать значение в интервале от 1 до 7 часов.



### ПРИМЕЧАНИЕ

- В ночном режиме используется низкая (при охлаждении) или средняя (при нагреве) частота вращения вентилятора, что обеспечивает комфортный сон.
- В блоках моделей Art Cool и Art Cool Wide (отличных от типа Deluxe) в ночном режиме нижние воздуховыпускные отверстия частично закрываются, что обеспечивает комфортный сон.

### В режиме охлаждения или в режиме дегидратации

Температура воздуха автоматически увеличивается на 1 °С в течение следующих 30 минут и на 2 °С в течение 1 часа, что обеспечивает комфортный сон. Эта температура поддерживается во время работы в ночном режиме.

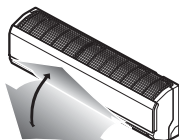
## Управление вертикальным и горизонтальным воздушными потоками (опция)


Направление воздушного потока вверх или вниз (вертикальный воздушный поток) можно отрегулировать с помощью пульта дистанционного управления.

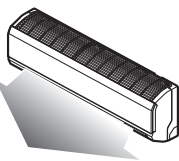
1. Нажать кнопку ВКЛ./ВЫКЛ., чтобы запустить блок;
2. Нажать кнопку CHAOS SWING;



3. Жалюзи начнут автоматически перемещаться вверх и вниз;



4. Чтобы установить желаемый угол наклона жалюзи, нажать кнопку  еще раз.

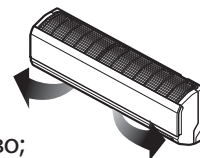



Направление воздушного потока вправо или влево (горизонтальный воздушный поток) можно отрегулировать с помощью пульта дистанционного управления.

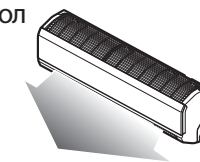
1. Нажать кнопку ВКЛ./ВЫКЛ., чтобы запустить блок;
2. Нажать кнопку УПРАВЛЕНИЯ ГОРИЗОНТАЛЬНЫМ ВОЗДУШНЫМ ПОТОКОМ;



3. Жалюзи начнут автоматически перемещаться вправо и влево;



4. Чтобы установить желаемый угол поворота жалюзи, нажать кнопку  еще раз.



### ПРИМЕЧАНИЕ

- При нажатии кнопки CHAOS SWING направление горизонтального воздушного потока устанавливается автоматически. Это необходимо для равномерного и естественного распределения воздуха, а также для создания комфортных условий в помещении.
- Перемещение жалюзи вручную может привести к повреждению оборудования. При выключении внутреннего блока вертикальные жалюзи закрываются.
- В ночном режиме функция Chaos Swing может работать неправильно.

### ⚠ Осторожно

Управление горизонтальным воздушным потоком является дополнительной функцией, которая доступна не во всех моделях.

## Функция автоматического перезапуска

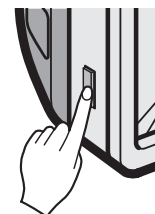
Эта функция используется в случае сбоя электропитания.

После возобновления подачи электроэнергии произойдет восстановление предыдущего режима работы, и оборудование продолжит работу с выбранными ранее параметрами.

### ПРИМЕЧАНИЕ

Эта функция включена по умолчанию, но ее можно отключить нажатием и удержанием кнопки ВКЛ./ВЫКЛ. в течение 6 секунд. Устройство дважды подаст звуковой сигнал, а индикатор (2) мигнет 4 раза.

Чтобы включить эту функцию, необходимо снова нажать и удерживать кнопку ВКЛ./ВЫКЛ. в течение 6 секунд. Устройство дважды подаст звуковой сигнал, а индикатор (1) мигнет 4 раза.



# Обслуживание оборудования

## ⚠ Осторожно

Перед обслуживанием оборудования необходимо отключить его от сети, выключить автоматический выключатель и вынуть вилку кабеля электропитания из розетки.

## Внутренний блок Artcool Mirror

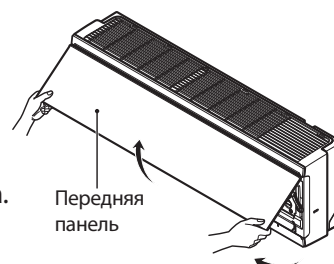
### Жалюзи, корпус и пульт дистанционного управления

❑ Выключить оборудование перед очисткой.

При удалении загрязнений рекомендуется использовать мягкую сухую ткань. Запрещается использовать едкие моющие средства при уходе за оборудованием.

### ПРИМЕЧАНИЕ

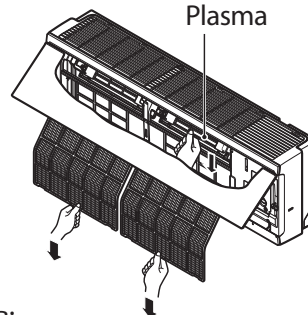
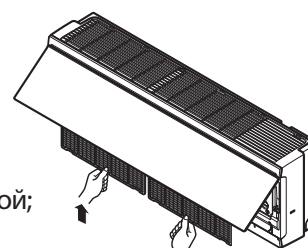
Отключить кабель электропитания перед очисткой внутреннего блока.



### ВОЗДУШНЫЕ ФИЛЬТРЫ

Очистку воздушных фильтров нужно проводить раз в 2 недели или чаще при необходимости.

1. Открыть переднюю панель, как показано на рисунке;
2. Для извлечения воздушного фильтра потянуть его, взявшись за края;
3. Очистить воздушный фильтр с помощью пылесоса или промыть его водой;
  - Если грязь полностью не удалена, необходимо промыть фильтр в теплой воде с моющим средством;
  - Горячая вода (40°C и выше) может привести к деформации фильтра.
4. После промывки тщательно просушить фильтр в тени;
5. Установить воздушный фильтр обратно.



### Фильтр NANO PLASMA

Фильтр NANO PLASMA, расположенный за воздушными фильтрами, нужно чистить каждые 3 месяца или чаще при необходимости.

1. Извлечь фильтр NANO PLASMA после извлечения воздушных фильтров;
2. Очистить фильтр с помощью пылесоса или сжатого воздуха. (Не промывайте фильтр водой);
3. Соблюдать осторожность при установке фильтра, чтобы не повредить электрические контакты;
4. Установить фильтр NANO PLASMA на место;

❑ Запрещается применять указанные ниже вещества для очистки воздушных фильтров.

• Вода горячее 40°C.

В противном случае горячая вода может деформировать или обесцветить фильтр и поверхность оборудования;

• Летучие вещества

В противном случае они могут повредить поверхность оборудования.



Запрещается дотрагиваться до фильтра PLASMA в течение 10 секунд после открытия передней панели. Несоблюдение этого требования может привести к поражению электрическим током.





## Внутренний блок Artcool

Очистить блок мягкой сухой тканью. Запрещается использовать едкие моющие средства при уходе за оборудованием.

### ⚠ Осторожно

Запрещается применять во время очистки указанные ниже вещества:

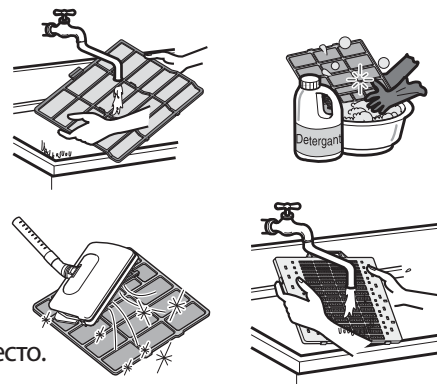
- Вода горячее 40 °С — может деформировать или обесцветить фильтр и поверхность оборудования;
- Летучие вещества — могут повредить поверхность оборудования.



### Воздушные фильтры

Очистку воздушных фильтров нужно проводить раз в 2 недели или чаще при необходимости.

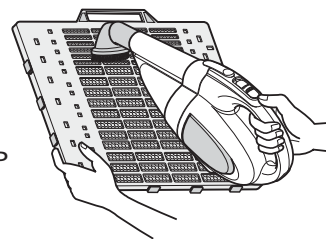
Информацию о снятии фильтров см. в схеме, приведенной для каждой модели. Очистить воздушные фильтры с помощью пылесоса или промыть их водой. Если грязь полностью не удалена, необходимо промыть фильтры в теплой воде с моющим средством. После промывки тщательно просушить фильтры в тени и установить их на место.



### Фильтр PLASMA

Необходимо проводить очистку фильтра PLASMA, расположенного позади воздушных фильтров, каждые 3 месяца или чаще при необходимости. Информацию о снятии фильтра см. в схеме, приведенной для каждой модели.

Очистить фильтр с помощью пылесоса. Если грязь полностью не удалена, промыть фильтр водой, высушить его и установить на место.



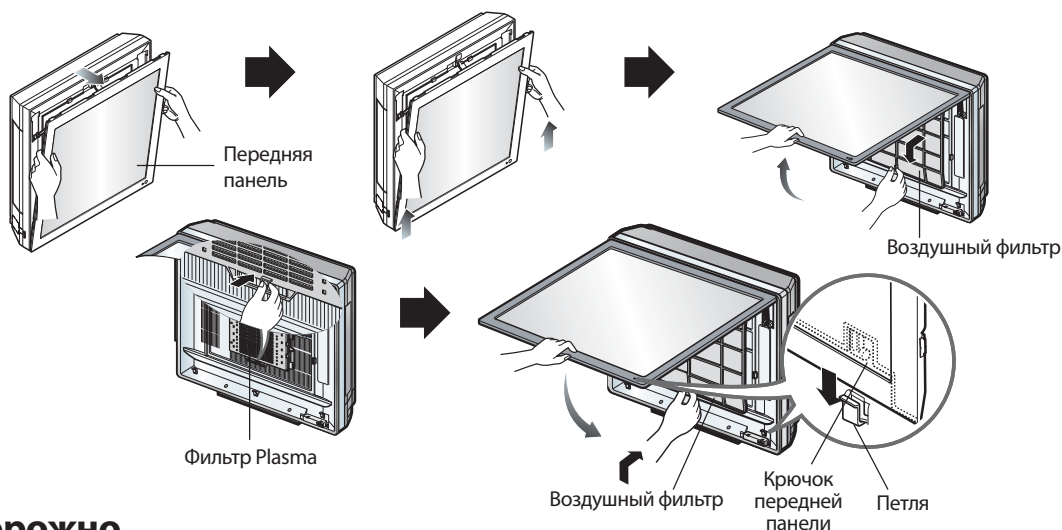
### Дезодорирующий фильтр

Снять дезодорирующий фильтр, расположенный за воздушным фильтром, после чего высушить его на солнце в течение 2 часов. После этого установить фильтр на место.

### Демонтаж фильтров

#### 1. Внутренний блок Art Cool

Потянуть за верхнюю часть передней панели и поднять ее. Вытащить фильтр из держателя передней панели. Нажать кнопку выталкивания и потянуть держатель, чтобы извлечь фильтр. После очистки просушить фильтр в тени. Последовательно установить фильтр PLASMA и воздушный фильтр на место. Чтобы закрыть переднюю панель, необходимо накинуть крючок на петлю.

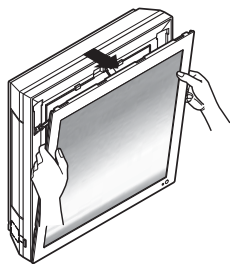


### ⚠ Осторожно

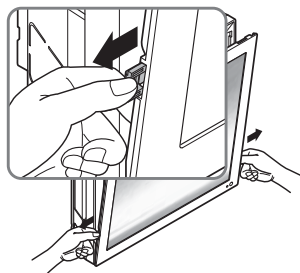
Не дотрагиваться до фильтра PLASMA в течение 10 секунд после открытия передней панели. Несоблюдение этого требования может привести к поражению электрическим током.

## Замена фотографии или изображения (внутренние блоки Art Cool, тип 2)

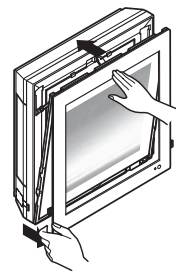
1. Отключить питание и открыть верхнюю часть декоративной панели.



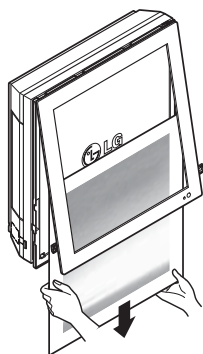
2. Потянуть за крепления нижней части передней панели, как показано на рисунке ниже.



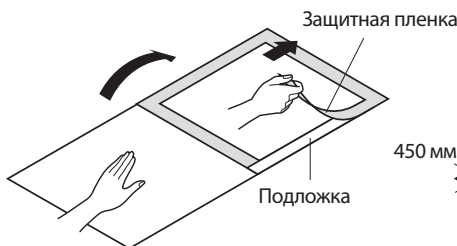
3. Закрыть верхнюю часть передней панели и потянуть нижнюю часть, пока она не зафиксируется.



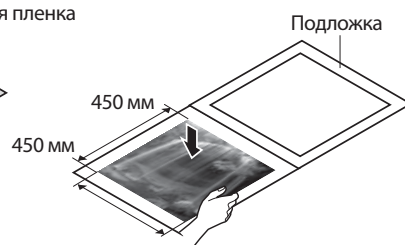
4. Извлечь изображение.



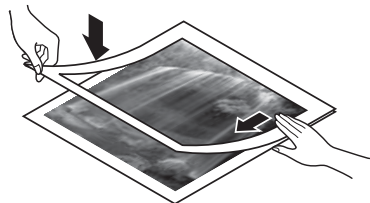
5. Перевернуть изображение, развернуть подложку и удалить защитную пленку, прикрепленную к подложке.



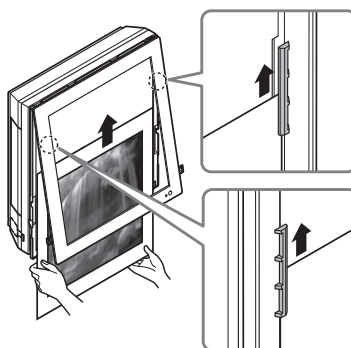
6. Поместить изображение/фотографию между существующим изображением и подложкой (рекомендованный размер изображения/фотографии: 450 x 450 мм).



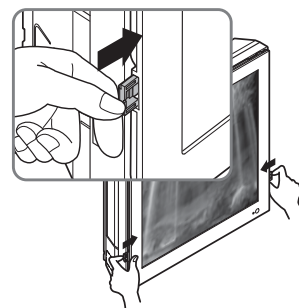
7. Закрыть изображение/фотографию подложкой и придавить руками.



8. Вставить и закрепить изображение/фотографию. Закрыть декоративную панель.

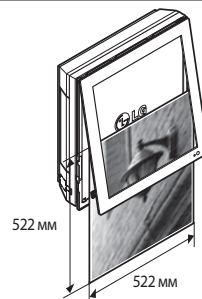


9. Нажать оба крепежа нижней части внутрь и закрепить их. После этого внутренний блок можно включать.



⌘ Если подложка не используется, рекомендованный размер изображения/картинки составляет 522 x 522 мм.

При включении после замены фильтра или фотографии передняя панель не должна выступать.



## Если оборудование не используется в течение длительного времени

### Если оборудование не будет использоваться продолжительное время

- 1 Включить сплит-систему в режиме циркуляции воздуха (см. стр. 11) на 2-3 часа.
  - Это позволит просушить внутренние узлы оборудования.
- 2 Выключить автоматический выключатель и вынуть вилку кабеля электропитания из розетки.



**ОСТОРОЖНО: если оборудование не будет использоваться продолжительное время, отключить автоматический выключатель.**

Скопившаяся грязь может стать причиной пожара.

- 3 Извлечь элементы питания из пульта дистанционного управления.

### При возобновлении использования оборудования

- 1 Очистить воздушный фильтр и установить его во внутренний блок.  
(Сведения об очистке фильтров см. на стр. 14-15)
- 2 Необходимо убедиться в том, что посторонние предметы не препятствуют свободной циркуляции воздуха во внутреннем и наружном блоках.

## Полезные советы

### Если оборудование не будет использоваться продолжительное время

Это вредно для здоровья и приводит к перерасходу электроэнергии.

#### Необходимо плотно закрывать двери и окна.

Необходимо как можно реже открывать окна и двери для сохранения охлажденного воздуха внутри помещения.

### Держать закрытыми жалюзи или шторы.

Во время работы оборудования не допускать попадания на него прямых солнечных лучей.

#### Необходимо производить регулярную очистку воздушных фильтров.

Загрязнение воздушного фильтра приводит к ослаблению воздушного потока и снижает эффективность работы оборудования в режимах охлаждения и дегидратации. Необходимо очищать фильтр минимум один раз в 2 недели.

### Необходимо поддерживать в помещении равномерную температуру воздуха.

Отрегулировать направление воздушного потока по вертикали и по горизонтали таким образом, чтобы обеспечить равномерную температуру в помещении.

#### Не забывать проветривать помещение.

Рекомендуется время от времени открывать закрытые окна и проветривать помещение.

## Устранение неисправностей

Перед обращением в сервисный центр необходимо внимательно прочитать информацию, представленную в таблице. Если не удастся устранить неисправность самостоятельно, необходимо связаться с компанией, смонтировавшей оборудование, или с авторизованным сервисным центром.

Неисправность	Способы устранения	См. стр.
Оборудование не работает.	• Проверить значение заданной температуры воздуха в помещении.	10
	• Проверить, включен ли автоматический выключатель.	–
Из внутреннего блока происходит утечка конденсата.	• Проверить правильность присоединения дренажного шланга и установки внутреннего блока.	–
При повторном включении оборудование включается только через 3 минуты.	• Срабатывает защитный механизм. • Через 3 минуты оборудование заработает. • Трехминутная задержка нужна для защиты компрессора от частого включения и выключения.	–
Недостаточная скорость охлаждения (нагрева) помещения.	• Возможно, загрязнился воздушный фильтр. См. инструкцию по очистке воздушных фильтров.	16-17
	• Проверить значение заданной температуры воздуха в помещении.	10
	• Возможно, посторонние предметы препятствуют свободной циркуляции воздуха.	–
Оборудование производит сильный шум.	• Шум напоминает звуки текущей воды? - Его производит циркулирующий в холодильном контуре оборудования хладагент. • Шум напоминает выпуск сжатого воздуха в атмосферу? - Происходит движение конденсата во внутреннем блоке.	–
Изображение на дисплее пульта дистанционного управления очень бледное или отсутствует.	• Возможно, необходимо заменить элементы питания. • Неправильно установлены элементы питания — не соответствует полярность (+) и (-).	7
Из оборудования доносится треск.	• Звук происходит от расширения/сжатия передней панели при перепадах температуры.	–